

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 38 (1951)
Heft: 6: Wohnbauten für die Ferien

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

STEINER

Bauschreinerei
Möbelfabrik

STEINER

Spezialfabrik für Laden- und
Schaufensterausbau

STEINER

Zürich 50
Hagenholzstraße 60

STEINER

Telefon
46 43 44

STEINER

Verlangen Sie
unverbindliche Beratung

STEINER

beste Referenzen
stehen Ihnen zur Verfügung

STEINER

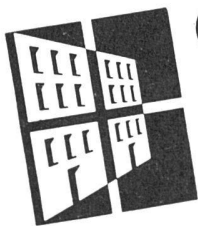


**STEINZEUG-
BODENPLATTEN**
in verschiedenen Farben



Feuerfeste Produkte
Schamotte
Korund
Korborundum
Säurefeste Steine
Isoliersteine

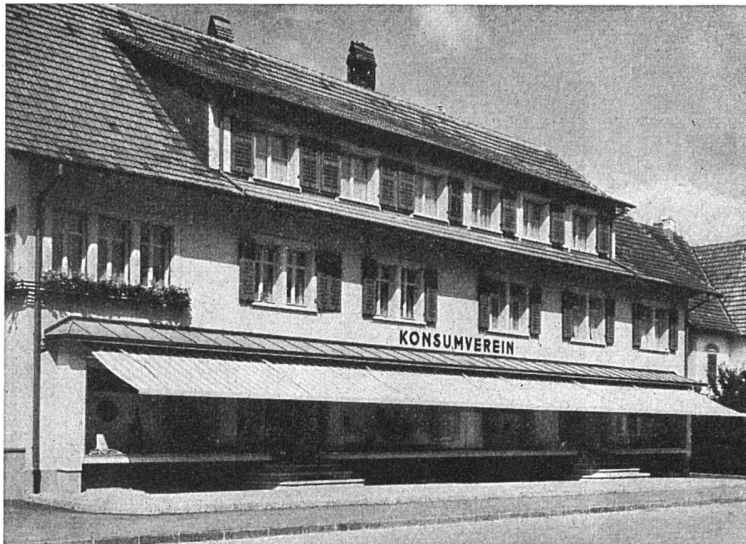
TONWERK LAUSEN AG



GÖHNER
TÜREN + FENSTER
NORMEN

ermöglichen
individuelles
Bauen

ERNST GÖHNER AG ZÜRICH
BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENEVE LUGANO



SBC
Aussteller

Schenkerforen

Zürich

Telephon (051) 32 65 60

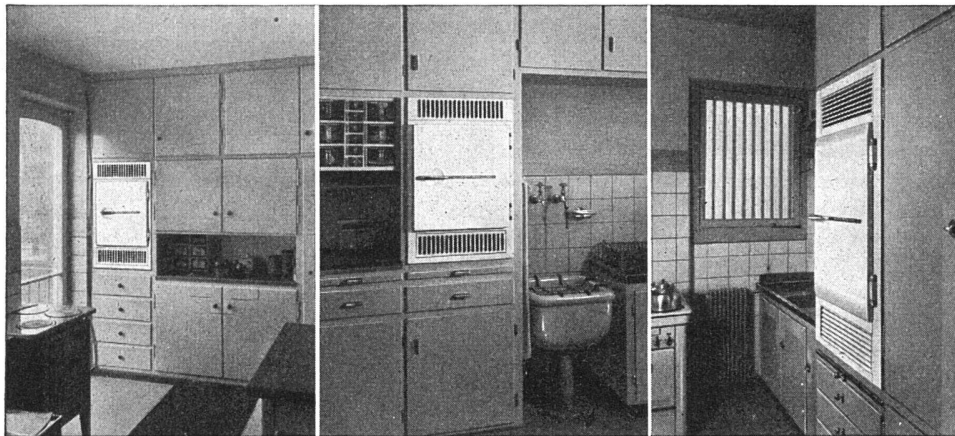
Schönenwerd

Telephon (064) 3 13 52

Knickarmstoren

Schaufenster-, Fenster- und Terrassenstoren

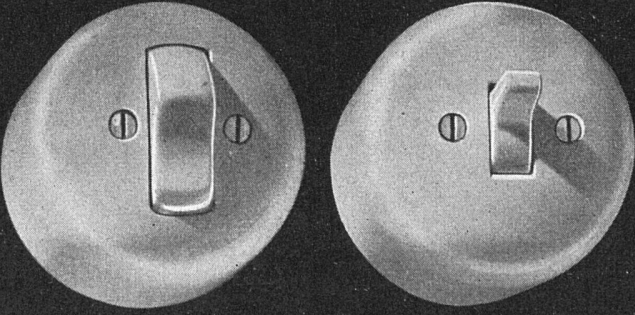
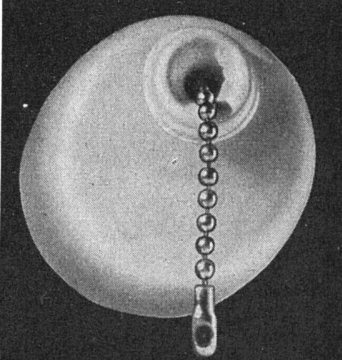
Einbau-Kühlschränke **ELECTROLUX**




5 Jahre Garantie auf Kühlapparat und Thermostat – **25 Jahre Erfahrung**
Ausführliche Prospekte, Maß-Skizzen und unverbindliche Vorführung durch:

ELECTROLUX AG. ZÜRICH

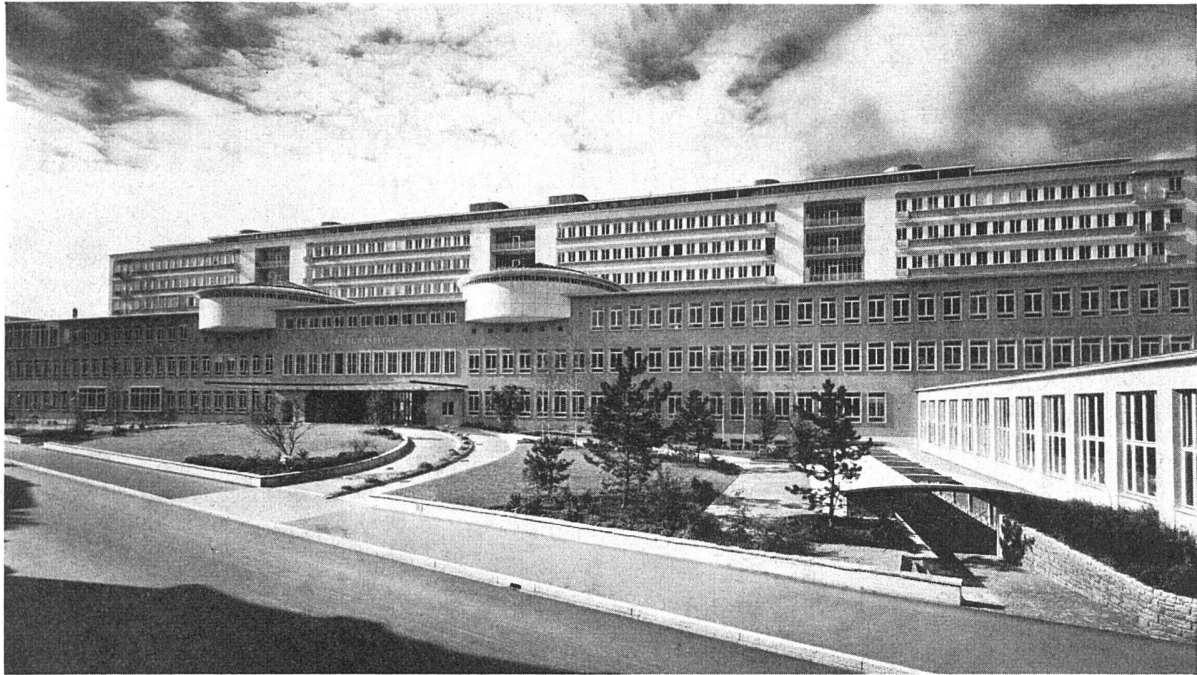
ABTEILUNG KÜHLSCHRÄNKE: BADENERSTRASSE 587, TEL. 52 22 00

Zweck und Form sind im Feller-Installationsmaterial in unübertroffener Weise vereinigt
Adolf Feller AG. Horgen



Feller



Das im In- und Ausland als vorbildlich anerkannte Basler Bürgerspital hat in allen Krankenzimmern und Korridoren SALUBRA-Tapeten, denn SALUBRA ist garantiert lichtecht und waschbar und wirkt beruhigend und wohltuend auf die Psyche der Patienten.

Gratismuster durch

SALUBRA AG.

Abteilung 516, Postfach, Basel 6



ZÜRICH

Zeughausstraße 43

Telephon 23 07 36

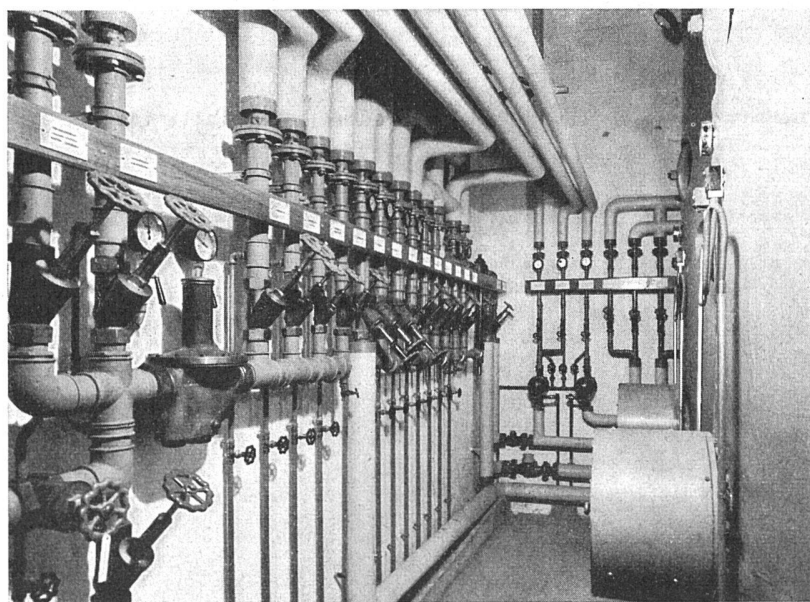
Gegr. 1907

SANITÄR-GENOSSENSCHAFT

Sanitäre Anlagen

Technisches Büro

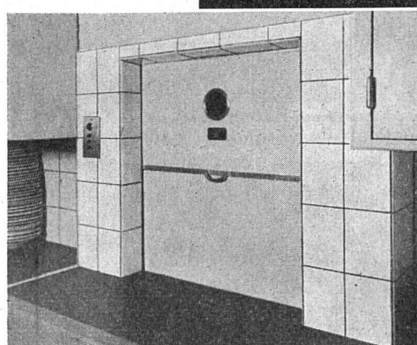
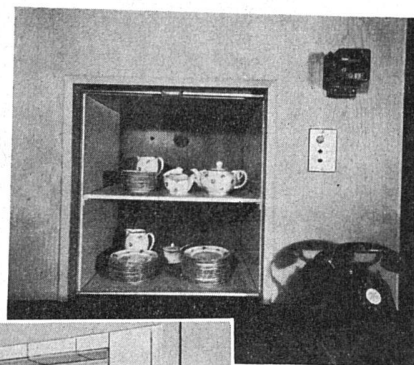
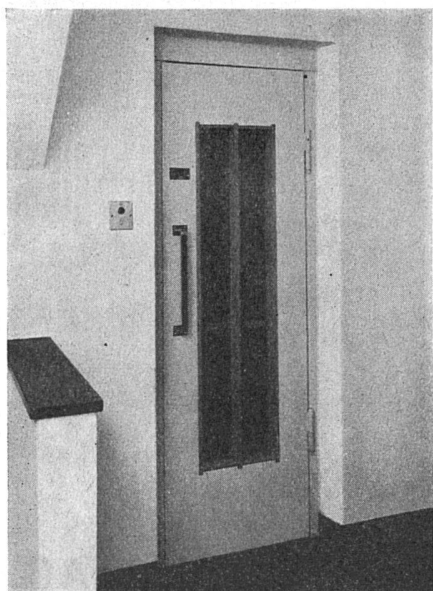
Reparaturen



SPB AUFZÜGE AG
SCHAFFHAUSEN
TELEPHON (053) 6 6107

PERSONEN-
SPEISEN-
WAREN-
AKTEN-

Lifts



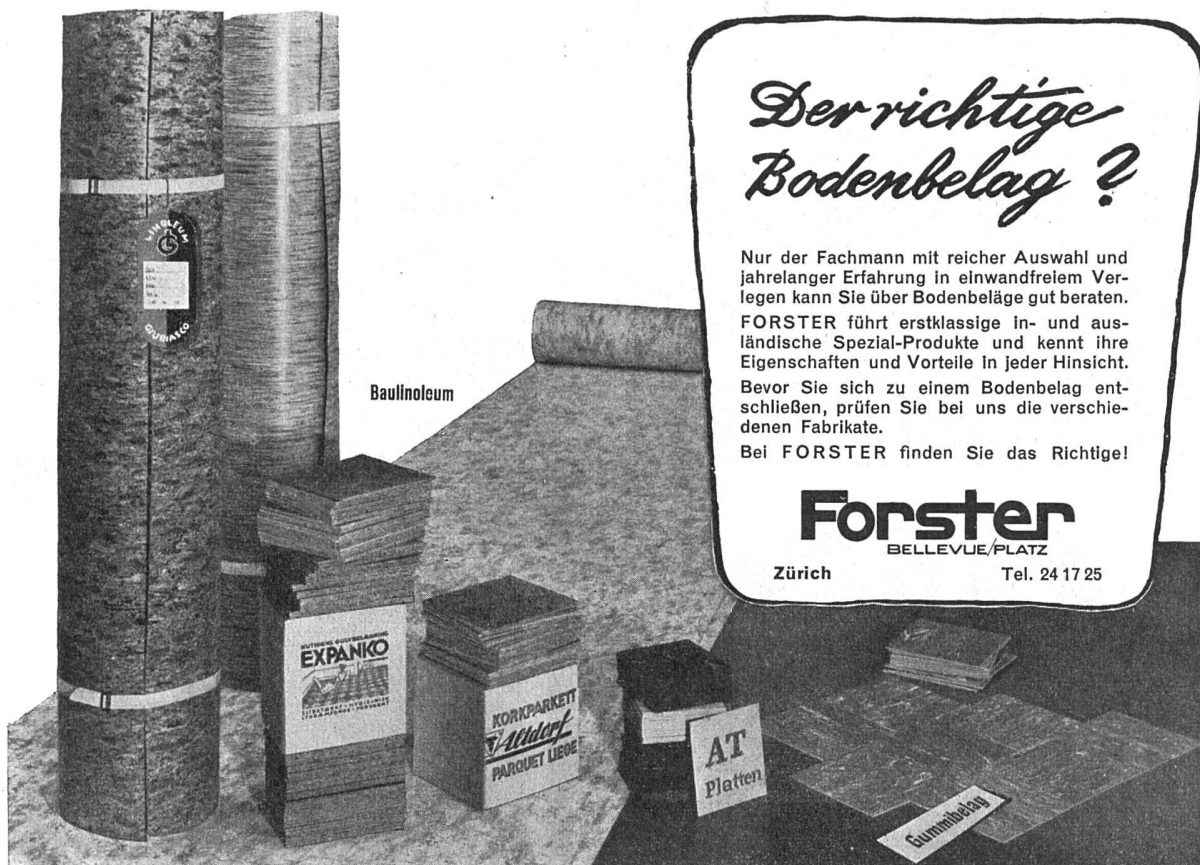
die Qualitätsplatte für

**Bau und guten Innenausbau
anspruchsvolle Möbelteile**

Bezugsquellen: Bei Ihrem Händler

NOVOPAN AG., KLINGNAU

Telephon (056) 5 13 35/36



Der richtige Bodenbelag?

Nur der Fachmann mit reicher Auswahl und jahrelanger Erfahrung in einwandfreiem Verlegen kann Sie über Bodenbeläge gut beraten. FORSTER führt erstklassige In- und ausländische Spezial-Produkte und kennt ihre Eigenschaften und Vorteile in jeder Hinsicht. Bevor Sie sich zu einem Bodenbelag entschließen, prüfen Sie bei uns die verschiedenen Fabrikate. Bei FORSTER finden Sie das Richtige!

Forster
BELLEVUE/PLATZ
Zürich Tel. 24 17 25

Steinbrüche und Marmorwerke Laufen

**Cueni & Cie.
Laufen**

Telephon 79077

liefern in sämtlichen Materialien **alle Steinhauer- und Marmorarbeiten** wie: Mauersteine und Platten für Gartenanlagen, Sockel, Quader, Tür- und Fenstereinfassungen, Treppen- und Brunnenanlagen, Platten für Fassaden, innere Wandverkleidungen, Bodenplatten, Platten für Badezimmer, Schalteranlagen, Cheminées und Möbel. Beste Referenzen zur Verfügung

Baut mit
NATURSTEIN



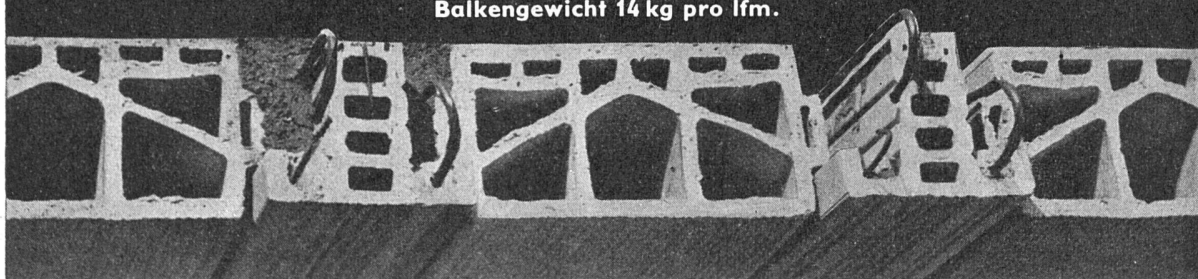
- dem Werkstoff der Heimat

Doppel BALKEN
DECKE

W. LORETZ BERN

Monbijoustrasse 23 . Tel. (031) 3 40 83

ganz aus gebrannten Tonelementen mit vorfabrizierten armierten Balken
Balkengewicht 14 kg pro lfm.



LERCH AUFZÜGE

AUG. LERCH, ZÜRICH, OETENBACHGASSE 5
TELEPHON 23 30 00

HEINRICH LIER

HEIZUNGS-INGENIEUR SIA

Spezialfirma für

Projektierung und Ausführung von
Heizungsanlagen aller Systeme

ZÜRICH 4 Telefon 52 23 50, Badenerstraße 444



können Sie bekämpfen. Viele Schäden liessen sich weitgehend vermeiden, wenn rechtzeitig an eine zweckmässige Sicherheitsvorrichtung gedacht worden wäre. Wie diese Einrichtungen aussehen und wirken, können wir Ihnen aus leicht verständlichen Gründen hier nicht sagen. Dagegen besuchen wir Sie gerne und besprechen die Angelegenheit mit Ihnen an Ort und Stelle.

Hasler AG Bern

WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK
GEGRÜNDET 1852 TELEPHON 6 41 11

Ⓜ 7135 T



Treppengeländer
in Metall

Arbeiten für
die gesamte
Metall-Architektur

OTTO BÜTZBERGER

Eisen-, Metall-, Maschinenbau

Basel-Dreisitz

GRANIT UND MARMORARBEITEN

Granit und Marmor von Castione
Tessiner Granit hell und dunkel -
Urner Granit

M. ANTONINI & CO., BELLINZONA
Schweizerische Granitwerke Gegründet 1865

GARAGETORE

LAMELLENSTOREN

Solomatic

G

ROLLADEN GRIESSER

AADORF · BASEL · BERN · LUZERN · ST. GALLEN · ZÜRICH

SONNENSTOREN



GLASSEIDE-MATTEN

langfaserig, mineralisch
elastisch, vibrationsfest

Bewährter Schall- und Wärmeschutz
für Böden, Wände, Strahlungsheizung

CAVIN & CO • ZÜRICH 1

Glasspinnerei

Talstr. 62 • Tel. (051) 271190

Fabrik in Adliswil
Gegründet 1934

Einwohnergemeinde der Stadt Olten

Projektwettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für den

Neubau eines Primarschulhauses im Bannfeld in Olten

(Siehe Ausschreibung vom 18. Januar 1951,
«Werk», Nr. 2 pro 1951.)

Der Abgabetermin für die Projektarbeiten
ist neu festgesetzt worden auf den

31. August 1951

Die Unterlagen können noch bezogen
werden gegen Hinterlage von Fr. 20.– oder
Voreinzahlung dieses Betrages auf Post-
checkkonto Vb 1, Stadtkasse Olten, bei
der Bauverwaltung Olten, Amthausquai 23.

Olten, den 28. April 1951.

Bauverwaltung Olten

BORSARI ÖLTANKS

aus Eisenbeton mit Glasausklei-
dung bieten besondere Vorteile:
Im Keller eingebaut, volle Aus-
nutzung des Raumes – Im Hof oder
Garten unterirdisch erstellt, kein
Rosten und kein Korrodieren.

Heizöl-

Tankanlagen

für Handel, Industrie, Geschäfts-
häuser und Villen.

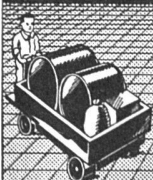
Erstklassige Referenzen.

BORSARI & CO., ZOLLIKON-ZÜRICH

Gegründet 1873 — Telefon (051) 24 96 18

TRAVERS

HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN



das beste Material
für
stark beanspruchte
Fabrikböden



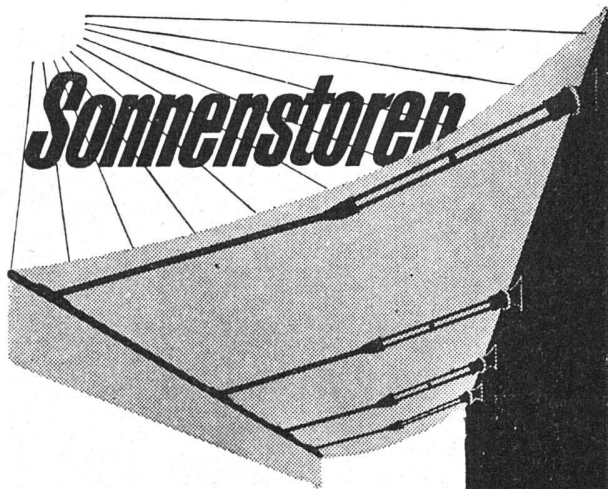
BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH

Millimeter-
Lichtpaus- und
Paus-

papiere

aerni-leuch. bern

FABRIKATION TECHNISCHER PAPIERE




Sonnenstoren

mit Gauger-Knickarmen aus Flachstahl oder Stahlrohr, ohne behindernde Scheren oder Gleitstangen, über oder unter Stoff montiert. Der Raumbedarf ist nicht größer als für den Storen allein. Wenn aufgezogen, unauffällig vor der Storenwelle liegend. Sehr widerstandsfähig. Ausladungen, auch mit minimalem Gefälle bis 3600 mm; bequeme Bedienung. Bitte fragen Sie uns um nähere Details.

GAUGER

GAUGER & CO. A.G., ZÜRICH / TEL. 261755 MD

Hahnen



R. Nussbaum & Co A.G.
 Armaturenfabrik Olten Tel. 528 61
 Zürich Dufourstraße 29 Tel. 32 88 80
 Basel Clarastraße 17 Tel. 275 90



WETTER + CO.
CLICHEANSTALT
ZÜRICH 6
HOTZESTR. 23

WETTER + CO.
CLICHEANSTALT
ZÜRICH 6
HOTZESTR. 23

WETTER + CO.
CLICHEANSTALT
ZÜRICH 6
HOTZESTR. 23

WETTER + CO.
CLICHEANSTALT
ZÜRICH 6
HOTZESTR. 23



er schnappt nach Luft!

WERA -Luft natürlich, wie sie in Lüftungs-, Luftheizungs- und Klima-Anlagen Wohlbefinden bringt

Alle Probleme der Verwendung von Luft lösen wir gemeinsam mit dem Baufachmann, dem Architekten oder seinen Mitarbeitern.

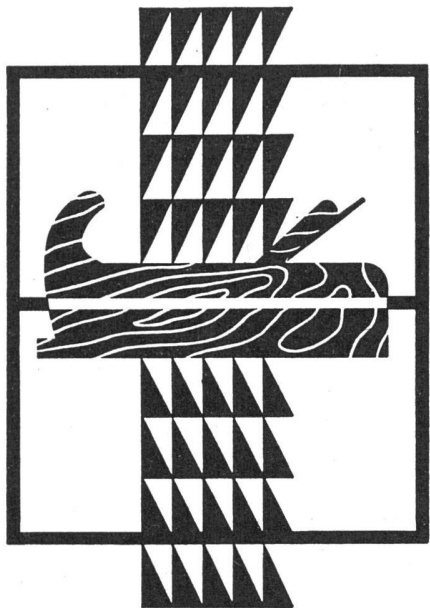
Hunderte von Referenzen.

Eigene In- und Ausland-Patente.

WERA

WERA-Apparatebau AG., BERN
 Fabrik und Büro in Bern, Tel. (031) 399 11
 Vertretung Ostschweiz, Tel. (051) 9305 11

HANS **HB** BLÄTTLER

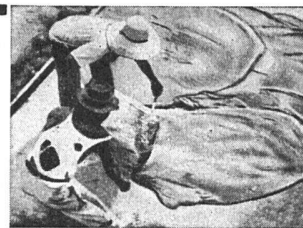


SCHREINERARBEITEN

präzis, prompt, preiswert

Fabrik Hofackerstr. 13a, Zürich, Tel. (051) 246708

Besser isolieren
mit



ZELLENBETON

Kleines Gewicht
300 kg/m³

Wärmeleitzahl

0,06–0,07

Vorteilhaft im Preis

Kann auf der Baustelle hergestellt und eingebracht oder in Platten jeder Größe geliefert werden. – Hervorragende Isolierwirkung. – Speziell für Flach- und Shed-Dächer, Unterlagsböden, Mauer-Isolierungen usw. – Fäulnisfrei, feuerfest und frostsicher.

BILLIGER ALS KORK

FAVRE & CO. AG.
WALLISELLEN / ZCH.

gegr. 1891 Tel. (051) 93 20 11

CELLARIUS FAKTOR

Lasur

der Schutzanstrich für Chalets,
Scheunen und sonstige Holzobjekte
Gefällig und wetterbeständig

Verlangen Sie unverbindlich Prospekt und Farbkarte



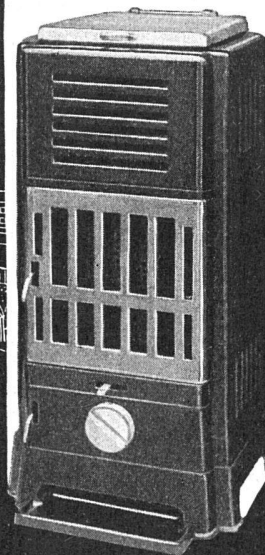
CHEMISCHE SPEZIALITÄTEN FÜR DEN BAUTENSCHUTZ

WALLISELLEN-ZÜRICH
TEL. (051) 93 21 14

SIEGFRIED

keller co

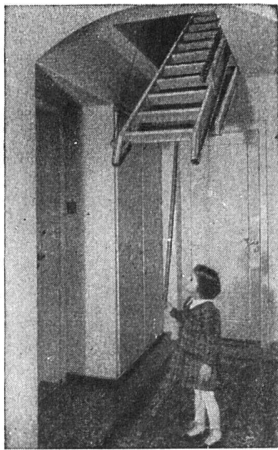
GRANUM, DIE BESTE WARMLUFTHEIZUNG



GRANUM

SOCIÉTÉ ANONYME

NEUCHÂTEL, 5 AV. ROUSSEAU. TÉL. 5 34 87



**Pat. Aufzug-Treppen
und Aufzug-Leitern**

«SIEBER»

Im In- und Ausland
patentiert

Bei Serienlieferungen
Rabatt, je nach Anzahl

Hans Sieber, Luzern
«Halde» Telefon 20456



Rocopon, die neue Kunstharzemulsion
für wisch- und waschfeste Innen- und Außenan-
striche. In allen modernen Pastelltönen erhältlich.

Vorteile: Große Atmungsfähigkeit, rasches
Trocknen, vornehmes Aussehen, geruchlos und
angenehmes Verarbeiten.

Prospekt, Muster und Referenzen gratis durch

O. Roth & Co., Luzern Tel. (041) 33444
Zentralschweiz. Lack- und Farbenfabrik GmbH.

A. Blaser & Co. Schwyz

Moderne Telephonkabinen

Schalldichte Türen und Isolationen

Verkaufsbüro Zürich Claridenstr. 47 Telefon 232946

Hans Wenzinger

Obere Zäune 20

Zürich 1

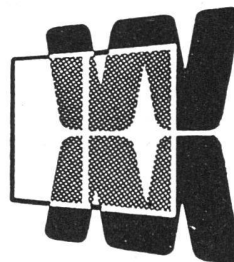
**Zentralheizungen
Sanitäre Anlagen**

Bodmer-Öfen und Cheminées



haben sich immer vorzüglich
bewährt. Reichhaltige Aus-
wahl. Alle Hafnerarbeiten und
Ofenreparaturen. Neue und
antike Kachelöfen. Elektr. Ak-
kumulieröfen für Nachtstrom.
Bitte Prospekte verlangen!

Carl Gustav Bodmer & Co., Ofenfabrik
Zürich Seefeld, Holbeinstrasse 22 - Telefon 341273

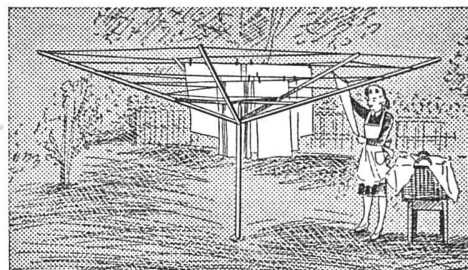


FENSTERFABRIK

WERNER MÜLLER & CO.

Dübendorf-Zürich

Telephon (051) 934160



«Sunwind», die ideale Wäschehänge

BREMY & CO., ZÜRICH 37

Hönggerstrasse 148, Telefon (051) 260157

Benz & Cie
SANITÄR
Benz & Cie
HEIZUNG
Benz & Cie
OELFEUERUNG



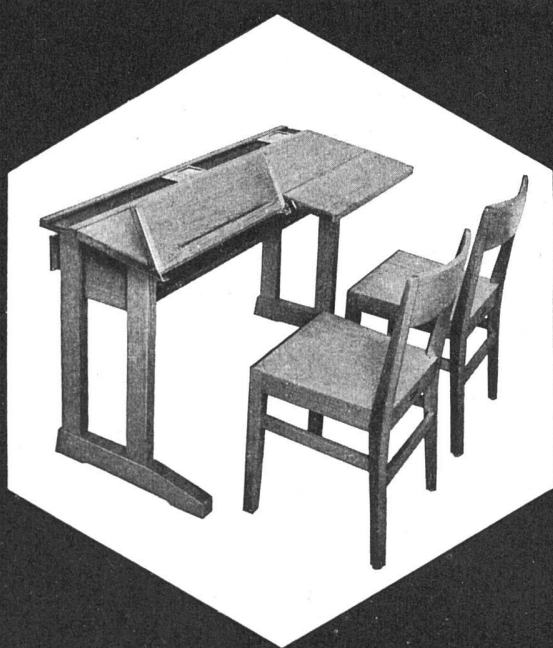
ZÜRICH
 Universitätstraße 69
 (051) 26 17 62

MAURER & HÖSLI ZÜRICH

STEINPFLÄSTERUNGEN
 HOLZPFLÄSTERUNGEN
 GUSSASPHALTARBEITEN
 WALZASPHALT-BELÄGE
 WALZENBETRIEB
 ALLG. STRASSENBAU

PROJEKTIERUNG
 BAULEITUNG
 BAUAUSFÜHRUNG

BÜRO: DAHLIASTR. 5 - TEL. (051) 32 28 80



Schulmöbel

ALTORFER AG, WALD (Zch.)



Ständige Ausstellung in der
 Schweiz. Baumuster-Zentrale, Talstrasse 9, Zürich

VERWO



**Stahlfenster mit
 Spezialprofilen**



Fabrik für Metallbauteile u. Verzinkerei
Verwo AG Pfäffikon/Schwyz Tel. 055/27208

Rolladen

aller Systeme

Rolljalousien · Schattendecken
& Jalousieläden

J·Sum
Rolladenfabrik Olten

FRIGORIT KORK

*Immer
vorteilhaft*

**Korksteinwerke AG
Käpfnach-Horgen**

COLORMAT

Emulsionsfarbe für Innen- und Aussenanstriche

wetterfest

lichtecht

GYSIN & CO. BASEL

seit Jahren bewährtes Fabrikat

Telephonieren Sie (061) 3 59 26

belco

**SANITÄRE
APPARATE**

Alle sanitären Apparate in erst-
klassiger Ausführung und modernster
Konstruktion von

BELCO Sanitäre Apparate A.G. ZÜRICH

Stauffacherquai 42 Tel. (051) 23 86 60



Formschöne, gediegene

Beleuchtungskörper

für die Wohnung

Zweckleuchten für Büro, Laden, Gaststätten und Geschäftsräume

Leuchten für Industrie und Gewerbe für Glühlicht und Fluoreszenzlicht

Große Auswahl – Rasche Bedienung

Beratung und Ausarbeitung von Beleuchtungsprojekten

Ständige Mustersammlung

Gebr. Huser & Co., Münchwilen TG

Leuchten- und Metallindustrie

JOHNSON

Was ist Johnson-Bodenimprägnierung?

Parkett, Tannenriemen, Linoleum, Korkparkett, Korklinoleum, Inlaid, Holzzement, Klinker, Tonplatten sowie alle übrigen porösen Beläge sind einer ständigen Tiefenverschmutzung ausgesetzt. Dieses Grundübel wird nun ein für allemal durch die JOHNSON-Porenfüll-Methode behoben. Die Poren im Belag werden durch dieses Verfahren mit einer Naturharzlösung imprägniert, die verhindert, daß Schmutz und Flüssigkeit in den Belag eindringen. Über diesen Porenfüller wird ein 2-3-facher Johnson's Hartwachs-Anstrich aufgetragen, der Schutz bietet, selbst gegen Schneewasser, alkoholische Getränke usw. Die Imprägnierung ist einmalig. Das Putzpersonal wird durch unseren Instruktions-Dienst individuell den gegebenen Verhältnissen entsprechend aufgeklärt.

Resultat:

Ein immer schöner Boden, wasser-, tritt- und gleitsicher. Für die Nachbehandlung ein geringerer Arbeitsaufwand und vor allem viel weniger Putzmaterial.

Eine verlängerte Lebensdauer der kostbaren Bodenbeläge.

Wenn auch Sie sich für diese seit 25 Jahren in der Schweiz eingeführte Methode interessieren, schreiben Sie an die Generalvertretung:

E. GASSER, Rötelstr. 108, Zürich 57, Tel. 26 33 05

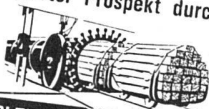
JOHNSON

FÜR JEDES HAUS

ZÄUNE

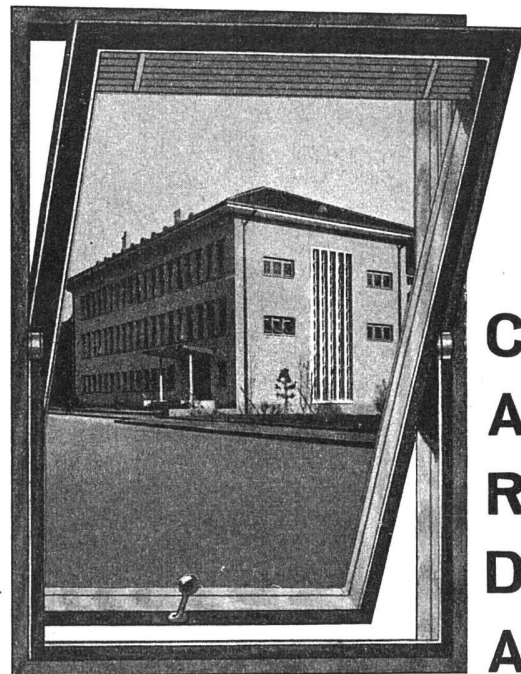
in verschiedenen Ausführungen
mit 10 jähriger Garantie
Alles Holz im Kesselverfahren
unter Vakuum und Druck für 30 bis
40 jährige Haltbarkeit imprägniert

Illustrierter Prospekt durch



HOLZKONSERVIERUNG A.G.
ZOFINGEN

Tel. 062 / 810 46 und 810 71



C
A
R
D
A

J. GUYOT

MENUISERIE, ÉBÉNISTERIE D'ART

La Tour-de-Peilz

Téléphone (021) 5 25 35

Suisse allemande; Maison Göhner S.A., Zurich

Beton - Christen

W.Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80

Verlangen Sie Offerten:

800 Katalogartikel und jede gewünschte Spezialausführung in fabrikfertigem Beton.

Verkleidungsplatten
Treppen, geschliffen
Steinhauerarbeiten,
in den üblichen Ausführungen

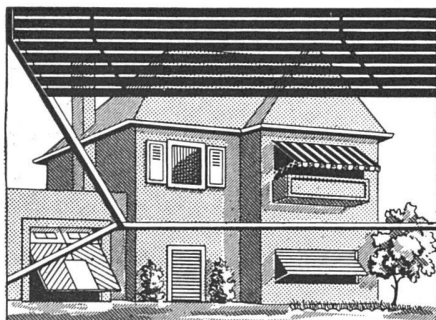
Otto Mayer

Kunststeinfabrik
Kies- und Terrazzowerk



Kunststeinsande
in allen Farben
Kompostsilos OM
Kaminhüte OM
Bahnanschluß

Bürglen Tel. (072) 54201



Wir liefern
Rolladen in Holz
und Stahl
Schränklrolladen
Jalousieläden
Holzrolltore
Kipp- und
Flügeltore
Sonnenschutz
Markisenanlagen

E. TRABER & CO., GOLDACH (ST. G.)

Rolladen- und Storenfabrik Telefon (071) 4 28 12



Schilfrohrgeewebe
der vorzügliche Putzträger

Vereinigte Schilfwebereien Zürich
Stampfenbachplatz 1 - Telefon 28 43 63

AKTIENGESELLSCHAFT

STEHLÉ & GUTKNECHT

SULZER ZENTRALHEIZUNGEN

Telephon 2 49 52 **Basel** Bärenfelderstr. 40/47

Zentralheizungen aller Systeme
Ventilationen jeder Art
Luftkonditionierungsanlagen
Sulzer Strahlungsheizung System Crittall

**Zur Vervollständigung von
ganzen Jahrgängen des**

WERK

suchen wir zum Rückkauf:

Jahrgang 1945: Nr. 1 und Nr. 11

Jahrgang 1946: Nr. 2

Jahrgang 1947: Nr. 1

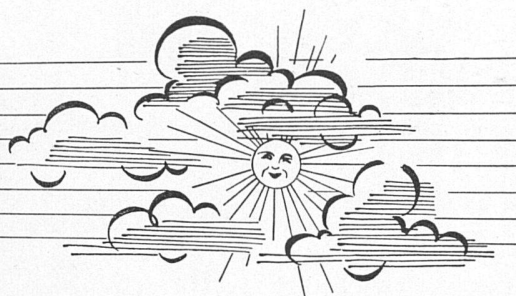
Für jedes zurückgesandte Heft vergüten wir
Fr. 1.- plus Porto.

Verlag WERK

SANITÄRE ANLAGEN · WARMWASSER-VERSORGUNGEN

NORDSTRASSE 67
TELEPHON 2 82 674

FRITZ WITSCHI · ZÜRICH 6



Rationelle Verwertung von Luft und Wärme, richtige Dosierung von Befeuchtung und Trocknung der Luft, Schaffung eines dauernden Behaglichkeitszustandes sind die Merkmale unserer **Klima- und Lüftungsanlagen.** – Sämtliche lufttechnische Anlagen für Gewerbe und Industrie. – Verlangen Sie unsern Besuch, wir beraten Sie gerne.

VENTILATOR AG. STÄFA Telephon (051) 93 01 36

Spezialisiert seit 1890 für Ventilatoren und lufttechnische Anlagen



Generalvertreter und Bezugsquellen-
Nachweis: POPYRIA AG., Zürich 47

Unsere Ware –
Synonymum für Präzisionsarbeit

LIGNA AG.
KOH-I-NOOR L. & C. HARDTMUTH
TSCHECHOSLOWAKEI



BW-PARKETT
+FILET+
DESSIN

**Das fugenlose schöne Parkett für die
moderne Bauweise und Raumgestaltung**



- warm
- dauerhaft
- bequem zu reinigen

BAUWERK AG. ST. MARGRETHEN / SG

TELEPHON (071) 73733

Printed in Switzerland

BUCHDRUCKEREI WINTERTHUR A.G.